

Gesundheitsdienst Bern
Monbijoustrasse 11, Postfach
3001 Bern

Telefon 031 321 69 27
www.bern.ch/gesundheitsdienst

Bern, 22.10.2021

Covid-Impfung für Jugendliche ab 12 Jahren

Sehr geehrte Eltern

Der Schulärztliche Dienst empfiehlt, dass Sie Ihre Kinder ab 12 Jahren gegen Covid impfen lassen. Bitte lesen Sie folgende Informationen:

Wieso ist eine Impfung sinnvoll?

Die Impfung schützt vor der Krankheit COVID-19. Sie verhindert vor allem, dass Ihr Kind schwer an Covid erkrankt. Dies kommt bei jungen Menschen sehr selten vor. Aber Ihre Kinder sind in der Schule und in der Freizeit mit vielen anderen in Kontakt, die das Coronavirus in sich tragen können.

Wenn Ihr Kind geimpft ist, muss es nach solchen Kontakten nicht mehr in Quarantäne.

Geimpfte stecken andere Menschen auch weniger an.

Zugelassene Impfstoffe für Kinder und Jugendliche

Für Jugendliche ab 12 Jahre sind in der Schweiz bisher die Covid-19-Impfstoffe von Pfizer/BioNTech sowie Spikevax/Moderna zugelassen. Diese Impfstoffe zeigten in klinischen Studien bei der untersuchten Altersgruppe eine sehr gute Wirksamkeit.

Nebenwirkungen der Impfung

Nach der Impfung können folgende Reaktionen auftreten:

- Schmerzen/Rötung an der Einstichstelle
- Kopfschmerzen
- Müdigkeit
- Muskel- und Gelenkschmerzen
- Fiebergefühl, Fieber, Schüttelfrost

Diese Reaktionen sind aber deutlich weniger gefährlich als eine Covid-Erkrankung.

Ist die Impfung geeignet, wenn mein Kind eine chronische Krankheit hat?

Die Impfung ist besonders sinnvoll, wenn Ihr Kind eine chronische Krankheit hat oder wenn es mit einer Person zusammenlebt, die ein geschwächtes Immunsystem hat, zum Beispiel wegen einer Krankheit oder einer Therapie. Fragen Sie dazu die Ärztin oder den Arzt des Kindes.

Wo können Sie Ihr Kind impfen lassen?

Sie können für die Impfung Ihres Kindes alle Impf-Zentren, Impf-Praxen oder den Impftruck auswählen.

Das Impf-Zentrum des Insel-Spitals ist noch offen. Auch die Impf-Praxis Medbase beim Bahnhof Bern (Parkterrasse 10) steht Ihnen zur Verfügung.

Aktuelle Informationen für den Kanton Bern finden Sie hier:

<https://www.gsi.be.ch/de/start/themen/coronavirus.html>



Weitere Informationen:

<https://bag-coronavirus.ch/downloads/informationsmaterial-zum-thema-impfung-fuer-jugendliche-ab-12-jahren-merkblatt/>



<https://www.bag.admin.ch/bag/de/home/krankheiten/ausbrueche-epidemien-pandemien/aktuelle-ausbrueche-epidemien/novel-cov/downloads-in-verschiedenen-sprachen/informationen-in-sprachen-der-migrationsbevoelkerung.html#23522659>



Freundliche Grüsse

A handwritten signature in black ink that reads "Susanna Stronski".

Schulärztlicher Dienst
Dr. med. Susanna Stronski
Co-Leiterin Gesundheitsdienst